



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

April 18—2021—18 Kwiecień

Pastoral Staff

Rev. Canon Ted Dzieszek
Pastor

Rev. Jan Wachala
Associate Pastor

Rev. Joseph Mol
Weekend Associate

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

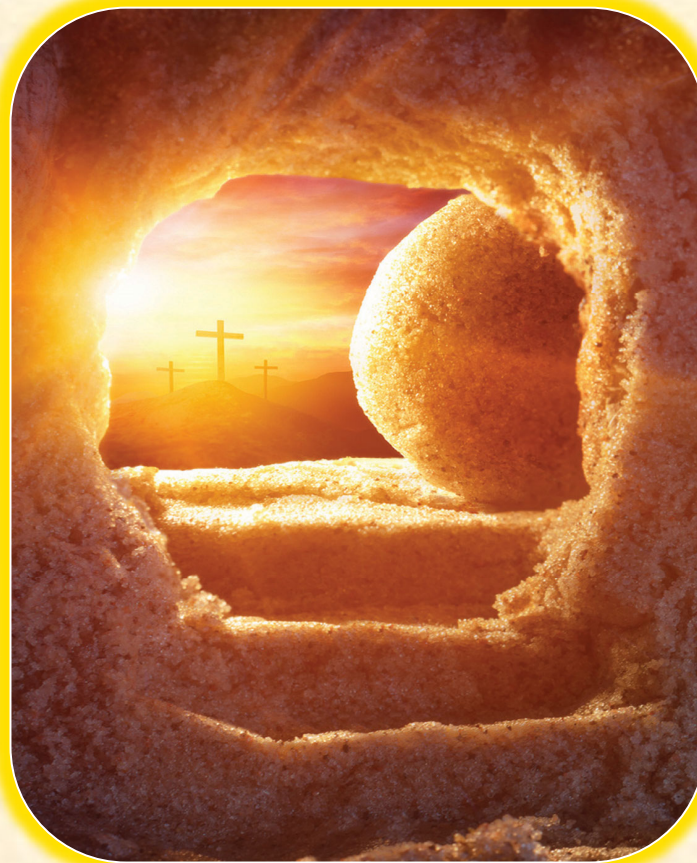
Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
Coordinator & Youth Ministry

Witold Socha
Richard Sokas
Henryk Zygmunt
Music Ministry

Guadalupe Toledo
Receptionist

Emilia Nienajadlo
Receptionist/
Assistant Bulletin Editor



St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM
Closed on Wednesday
& Weekends

Third Sunday of Easter

Thus it is written that the Christ would suffer and rise from the dead on the third day and that repentance, for the forgiveness of sins, would be preached in his name to all the nations.

- Luke 24:46-47

Trzecia Niedziela Wielkanocna

Mesjasz będzie cierpiał i trzeciego dnia zmartwychwstanie;
w imię Jego głoszone będzie nawrócenie i odpuszczenie grzechów
wszystkim narodom, poczynawszy od Jeruzalem!

- Łukasz 24,46-47

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

THIRD SUNDAY OF EASTER TRZECIA NIEDZIELA WIELKANOCNA SATURDAY - APRIL 17 - SOBOTA

- 4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Lou Rexing & Jessica Alvarez (req. by parishioners)
- God's blessings upon Bob & Judy Onik on the occasion of their 53rd wedding anniversary (req. by husband)
† Jan Choragwicki
† Frank A. Majewski (req. by family)
† Nancy Nowak (req. by parishioners)
† Edward C. Podlasek (req. by Helene Podlasek)
† Maria Trinidad Toledo (req. by parishioners)

SUNDAY - APRIL 18, 2021 - NIEDZIELA

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Lou Rexing (req. by parishioners), Laura Rybski
† Jan Choragwicki, † Zbigniew Stopka, † James Wright,
† Eugene Koziol (req. by Maria Kozmel)
† Stephanie Bilek (req. by Mike Samars)
† John Aftanas (req. by Pat & Jerry Soukal)
† Kathleen Hekłowski (req. by Mike & Rick Samars)
† Nancy Nowak (req. by Mike & Rick Samars)
† Nancy Nowak (req. by parishioners)
- 9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Franciszki Purchla, Agnieszki Szczechula, Jana Kosmala, Zofii Kosmala z okazji urodzin, Teresy Paluch, Stanisława Długopolskiego z okazji urodzin (zam. Żona z dziećmi), Diane Goldman, Pawła Zaleskiego z rodzina, Krystyny Kozak z rodziną, Jana Trzpit z okazji urodzin, Chris Hagen, Haliny i Stanisława Piątek z rodziną, Anny i Karola Czerwień, Józefa Homik
- Dziękczynna za udaną operację z prośbą o powrót do pełni zdrowia dla Ireny
- Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o błogosławieństwo Boże i zdrowie dla Teresy z okazji urodzin
† Jan Cudzych, † Stanisław Purchel, † James Wright,
† Jan Długopolski, † Bogusława Łukanus,
† Wanda Sikora, † Andrzej Dzielawa, † Michał Bielski,
† Tomasz Dunne, † Andrzej Zubek,
† Andrzej Bielski (14 roczn. śm.),
† Maria Kocprowska (18 roczn. śm.),
† Teofil Takuśki (34 roczn. śm.)
- 10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Marcin Lichaj (req. by family), Nolan Skinner Jr. (req. by Rangel family), Lou Rexing & Jessica Alvarez (req. by parishioners)
- God's blessings upon Bob Pluzycki (req. by Pat)
† Eugene Koziol (req. by Lucyna Kaminski)
† William Cunningham (req. by Don & Francine Sobczak)
† Orlando Rangel (req. by Rangel family)
† Nancy Nowak (req. by parishioners)
† Erin Misovic-Howard (2 anniv.) (req. Janice Misovic)
† Maria Trinidad Alvarez (req. by parishioners)

- 12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla zarządu i członków Koła Poronin przy Związku Podhalan w Ameryce Północnej, Jana Trzpit z okazji urodzin, Diane Goldman, Chris Hagen, Haliny i Stanisława Piątek z rodziną, Anny i Karola Czerwień
- O powrót do pełni zdrowia dla Ireny
- Dziękczynna za udaną operację z prośbą o powrót do pełni zdrowia dla Ireny
† Czesława Boblak, † Jan Cudzych, † Ryszard Korzec,
† Stanisław Gurgul, † Marian Fornal, † Felicja Fornal,
† Stanisław Fornal, † Mariusz Libera,
† Bogusława Łukanus,
† Stefania Biłek (zam. Państwo Kois),
† Elżbieta Przybyło (zam. brat Leszek z żoną),
† Julia Mysza (zam. Krystyna z rodziną),
†† Zofia i Stefan Kuczek
†† Zmarli członki Koła Poronin

- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Jana Trzpit z okazji urodzin, Chris Hagen, Haliny i Stanisława Piątek, Anny i Karola Czerwień, parafian i dobrodziejów, dzieci z programu REF które dzisiaj otrzymali Sakrament Bierzmowania
- O powrót do pełni zdrowia dla Ireny
- Dziękczynna za udaną operację z prośbą o powrót do pełni zdrowia dla Ireny
† Jan Cudzych, † Bogusława Łukanus,
† Stefania Biłek (zam. Rodzina Ozga),
†† Zmarli parafian,
†† Dusze w czyśćcu cierpiące

MONDAY - APRIL 19 - PONIEDZIAŁEK

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Diane Goldman, Lou Rexing, Ken Zaragoza (req. by Therese & George)
† Jan Choragwicki
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Teresy Paluch, Diane Goldman, Chris Hagen, Anny i Karola Czerwień
† Jan Cudzych, † Bogusława Łukanus,
† Stanisław Antolak (rocz. śm.),
† Władysława Banachowska (40 rocz. śm.)

TUESDAY - APRIL 20 - WTOREK

- 7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Diane Goldman, Lou Rexing & Ken Zaragoza
† Jan Choragwicki
† Joanne Kane (req. by Chuck & Marge Green)
- 8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Pawła Zaleskiego z rodziną, Diane Goldman, Anny i Karola Czerwień
† Jan Cudzych, † Bogusława Łukanus
- 7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Diane Goldman, Chris Hagen, Pawła Zaleskiego z rodziną
† Jan Cudzych, † Bogusława Łukanus

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

WEDNESDAY - APRIL 21 - ŚRODA

St. Anselm - Św. Anzelma

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Diane Goldman, Lou Rexing & Ken Zaragoza
† Jan Choragwicki

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Chris Hagen, Anny i Karola Czerwień
† Jan Cudzich, † Bogusława Łukanus

THURSDAY - APRIL 22 - CZWARTEK

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Diane Goldman, Lou Rexing & Ken Zaragoza
† Jan Choragwicki

8:30 am-**PL** † Jan Cudzich, † Bogusława Łukanus

FRIDAY - APRIL 23 - PIATEK

SS. George & Adalbert - ŚŚ. Jerzego & Wojciecha

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Diane Goldman, Lou Rexing & Ken Zaragoza
† Jan Choragwicki

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Pawła Zaleskiego z rodziną
† Jan Cudzich, † Bogusława Łukanus

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Pawła Zaleskiego z rodziną
† Jan Cudzich, † Bogusława Łukanus

SATURDAY - APRIL 24 - SOBOTA

St. Fidelis of Sigmaringen - Św. Fidelisa z Sigmaringen

8:30 am-**PL** † Jan Cudzich, † Bogusława Łukanus

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Green Family (req. by friends)
† Jan Choragwicki

† Edward C. Podlasek (req. by Helene Podlasek)

† Daniel Kiebles (req. by family)

† Jose Jasso (req. by Hoffman family)

†† Edward & Antoinette Gaffney (req. by family)

†† Frank & Stella Majewski (req. by family)

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska

Saturday, April 24, 2021

4:30 pm - Fr. Idzi Stacherczak

Sunday, April 25, 2021

7:30 am - Fr. Brendan Lupton

9:00 am - Fr. Jan Wachała

10:30 am - Fr. Ted Dziesko

12:30 pm - Fr. Jan Wachała

7:00 pm - Fr. Jan Wachała

Lector Schedule

Saturday, April 24, 2021

4:30 pm - A. Hoffman

Sunday, April 25, 2021

7:30 am - S. Zakic

9:00 am - B. Fryźlewicz, E. Cudzich & G. Sowiński

10:30 am - C. Cortesi

12:30 pm - M. Bobek, J. Chwiej & H. Chwiej

7:00 pm - L. Kamiński, E. Poremba & Z. Koszyłko

Altar Server Schedule

Saturday, April 24, 2021

7:30 pm - A. & T. Krol

Sunday, April 25, 2021

7:30 am - C. Motill

9:00 am - O. Pepek & P. Słowakiewicz

10:30 am - E. Camargo & A. Gonzalez

12:30 pm - M. Borzęcki & D. Skibiński

7:00 pm - E. Bielański & D. Solarczyk

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioner, for whom a Funeral Mass was celebrated in our church recently. We express our deepest sympathies to the family of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, "Eternal rest grant unto her, O Lord, and may perpetual light shine upon her. Amen."

+Denise Reape

W ostatnim tygodniu Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienioną parafiankę, za którą Msza św. pogrzebowa została odprawiona w naszym kościele. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodziny zmarłych podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłą módlmy się mówiąc: „Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie, a światłość wiekuista niechaj jej świeci, na wieki wieków. Amen."



REF Program Important Upcoming Dates

April 21 - First Holy Communion Children & Parent Retreat/Meeting at 5:30 pm

April 28 - End of the School Year Mass at 5:30 pm & 7:00 pm

April 29 - First Holy Communicant Reconciliation at 6:30 pm

May 6 - First Holy Communion Rehearsal at 6:00 pm

May 8 - First Holy Communion Mass at 10:00 am

May 9 - First Holy Communion Children to attend 10:30 am Mass in Communion attire



Dear Parishioners and Friends,

The famous French writer François Mauriac (1885 - 1970) was once asked by a journalist, "Mr. Mauriac, I respect you as an educated and wise man. You are known all over the world. But one thing I cannot understand, the fact that you are a Catholic. How can you believe in life after death? How do you imagine it? How is it, in your opinion, supposed to look like?" The Nobel laureate in literature responded surprisingly, "I can't imagine anything at all. I leave this matter to God and I do not get involved in what kind of surprise He wants to prepare for his people."

After his Resurrection, Christ took delight in surprising his followers. He suddenly appeared to Mary Magdalene. Another time he stopped the women, who ran away terrified after seeing the stone rolled away and the empty tomb. Despite the closed door, he suddenly appeared among his disciples in the Upper Room and on Lake Tiberias, where the miracle of a plentiful catch was made.

In today's Gospel, he appears among the disciples who were fearful and frightened and have not yet calmed down after returning from Emmaus. Jesus wanted to show them the fact that he is always with them. Although the disciples spent much time with Jesus, they looked at him but did not recognize him. The disciples seemed to ask: how is He really alive, in our midst and tells us to believe that pain and suffering, torment and death are only the way to life?

Our thinking is often like the apostles, who believe that nothing can change. And we expected it to be different, to win the good of human hearts, the willingness to sacrifice, and it turned out differently. Brothers and Sisters let us remember one thing, if Christ is risen, it means that we will also rise again. This is more important than all other earthly expectations the apostles and all of us have.

Like the disciples on the way to Emmaus, we too can be skeptical. Our prayer can be that of doubting Thomas, broken Peter, and Saul's overzealousness can also rub off on us. They allowed themselves to be changed because they believed the words of the Resurrected One, "Everything written about me in the law of Moses, by the Prophets and in the Psalms must be fulfilled." Then he enlightened their minds in order to understand the Scriptures. And he said to them, "Thus it is written: The Messiah will suffer and on the third day he will rise again; in his name, conversion and forgiveness of sins will be preached to all nations, beginning with Jerusalem. You are witnesses of it."

Are we witnesses of the Lord today? In the year of Christ's death and resurrection, this was not easier to believe than it is today. Yet those who believed told us that it was possible, so that we can too! And God has his surprises for us as well.

We can also transfer all of this into our everyday lives. It is difficult for us to come to terms with a serious and incurable disease of a loved one, in the prime of their life. It is even more difficult for us to come to terms with the death of a child or our own death, when we still had so many plans for the future. It is so difficult for many of us to come to terms with the closure of churches and Catholic schools. It is just as difficult to come to terms with the new living conditions that COVID-19 has brought us. Or maybe it is high time to open your eyes and notice God in all this, which man, in his pride, has cast out and insulted. This may be our last chance and the last time to be converted before we stand before God's justice.

I want to share with you the happy news that I received before Easter, a letter from our Alderman Ed Burke, in which he announced the 53rd street resurfacing project from Central Avenue to Meade Avenue will be done this year. Please heed all posted parking restrictions.

Also, on behalf of all of us, I would like to thank the Holy Name Society in our parish for sponsoring the renovation of the stairs leading up to the choir loft, as well as scraping off the rust and painting of the iron beams (from the inside) at the three entrances to the church. The work was completed by Stopka Painting & Remodeling, Inc. As you can see, the outside of the church also needs some renovating. We can make this happen, as long as we have sponsors.

Happy Birthday and "cheers for 100 years" to Mr. Jan Trzpit, who is celebrating his birthday this month! Mr. Trzpit has been a volunteer sacristan in our church for many years. He also does a lot of additional handy-man work in the church, rectory and school building. He can fix just about anything. I am exceptionally grateful to him for all of his help. May the Risen and Merciful Jesus bless everyone!

Rev. Canon Ted Dzieszko
Pastor

*Confirmation Mass**April 18, 2021 - 3:00 pm**St. Faustina Kowalska Parish**Religious Education Formation Program**Izabella Guadalupe Alambar**Nicholas Joseph Antonowicz**Natalia Dymphna Carrillo**Jacob Francis Chazaro**Donald Simon Cortez**Daniel Michael Farley**Jacob Francis Federici**Nicolas Benedict Hernandez**Xitlali Katharine Lopez**Chyenne Rose Marquez**Jake Richard Meyers**Kaleb Thomas Navarro**Antonia Francesca Palenik**Mateo Daniel Quinones**Nicolas Sebastian Rivera**Camila Francis Rosales**Xavier Genesis Salgado**Salvatore Anthony Sarno**Gracy Marguerite Solms**Micaela Madeleine Toledo**Sofia Rosalia Toledo**Leonardo Jude Thaddeus Villalobos**Cecilia Francis Villarreal**Come, Holy Spirit,**fill the hearts of your faithful**and kindle in them the fire of your love.****Confirmation Outline of the Catholic Faith***

A. Confirmation is a sacrament of initiation and is associated with the other two sacraments of Christian initiation: Baptism and Holy Eucharist.

B. The sacrament of Confirmation was instituted by Christ when he conferred the Holy Spirit on his apostles on Easter Sunday and then more strikingly on Pentecost.

C. Confirmation is the full outpouring of the Holy Spirit once granted to the Apostles on Pentecost.

a. Confirmation increases and deepens baptismal grace.

b. Confirmation unites us more firmly to Christ.

c. Confirmation intensifies our adoption as children of God.

d. Confirmation increases the seven gifts of the Holy Spirit in us: Wisdom, Understanding, Counsel, Fortitude, Knowledge, Piety, Fear of the Lord.

e. Confirmation makes the bond with the Church more perfect.

f. Confirmation gives us the strength of the Holy Spirit to spread and defend the faith.

D. Those who are confirmed are capable of acting according to the fruits of the Holy Spirit: charity, joy, peace, patience, kindness, goodness, generosity, gentleness, faithfulness, modesty, self-control, chastity.

E. Confirmation imprints an indelible character on the soul of the recipient and can be received only once.

F. Every baptized person not yet confirmed can and should receive the sacrament of Confirmation.

G. The sacrament of Confirmation is conferred through the anointing with chrism on the forehead, which is done by the laying on of the hand, and through the words, "Be sealed with the Gift of the Holy Spirit." The sign of peace which concludes the rite signifies and demonstrates communion with the bishop and all the faithful.

H. The Bishop is the ordinary minister of Confirmation, although a priest may confirm in certain circumstances, or with permission of the bishop.

I. When Confirmation is celebrated separately from Baptism, those to be confirmed are required to have a sponsor—someone to guide them in living a full Christian life.

a. A sponsor for Confirmation must be at least sixteen, be a practicing Catholic who has received the sacraments of Holy Eucharist and Confirmation.

J. Oil is a sign of abundance and joy, of healing and strength.

Confirmation perfects Baptismal grace; it is the sacrament which gives the Holy Spirit in order to root us more deeply in the divine filiation, incorporate us more firmly into Christ, strengthen our bond with the Church, associate us more closely with her mission, and help us bear witness to the Christian faith in words accompanied by deeds.

(Catechism of the Catholic Church, #1316)



You may have heard the difficult news about our long-time Holy Name member, Lou Rexing - he has received a diagnosis of terminal cancer with very limited time. Many of you may know Lou as the "father" of our infamous Cow Pie Raffle!

To help Lou and his family with the extraordinary expenses this situation brings, the Holy Name Society is hosting a LOVE FOR LOU walk-thru fundraiser on Sunday, April 25 from 1pm to 7pm in Ward Hall.

Admission tickets are available at the door for \$10 – hot dogs, chips, beer, soda and water are included in the price of admission. All free will donations will be gladly accepted!

Raffle tickets - \$10 each - are available now and throughout the benefit. Holy Name members will be available after weekend Masses with tickets. First prize is \$1,000; second prize is \$500; and third prize is \$250.

An assortment of baskets will also be available – tickets will be \$2 each or 3 for \$5. There will be a few baskets with lottery tickets, an Amazon gift card, and Chicago sports team gear, just to name a few!

With pandemic restrictions still in effect, please be sure to wear a mask that covers both your nose and mouth and practice social distancing at the event.

Please keep Lou and his family in your prayers during these most difficult days. Hope to see you on the 25th!

Tickets are available in the parish office, Zakic Financial Service and Soukal Floral.

Adoration of the Blessed Sacrament Every Tuesday

9:30 am - 7:00 pm



Please register on Tuesday by writing your name in the appropriate time slot on the sign up sheet when you enter the church.

The Divine Mercy Chaplet is prayed out loud together at 3:00 pm in Polish and at 5:30 pm in English.

Live Streaming Mass

We would like to inform everyone that we continue to live stream Mass from St. Faustina Kowalska Parish every Sunday at 7:30 am in English and at 9:00 am in Polish. These Masses can also be watched at a later time on our parish Youtube channel:

<https://www.youtube.com/channel/UCa0ROrR8Ro0LH5tIAe61jgQ>

FEMA Applications Accepted For COVID-19 Funeral Reimbursement

So many families across the United States have been hit hard by COVID-19 – emotionally, mentally, physically, and financially. Under the Coronavirus Response and Relief Supplemental Appropriations Act of 2021 and the American Rescue Plan Act of 2021 Fund, FEMA can provide financial assistance to families who lost a loved one to COVID-19.

Administered through the Federal Emergency Management Agency (FEMA), eligible families may receive a reimbursement of up to \$9,000 per funeral for COVID-related burial and funeral expenses (up to \$35,000 maximum). The program will retroactively reimburse for funeral expenses incurred after January 20, 2020.

Just about everyone is eligible to apply. However, it's up to FEMA to determine who receives a reimbursement and how much they will receive.

To apply, families must meet the following conditions to be eligible for reimbursement:

- * The applicant must be a U.S. citizen, non-citizen national, or qualified alien who incurred funeral expenses after Jan. 20, 2020, for a death attributed to COVID-19.

- * The COVID-19-related death must have occurred in the United States.

Reimbursements will vary, and some families will not receive a reimbursement at all. The intention behind the fund is to assist families who were unable to pay for funeral expenses or took a hard financial hit doing so.

To apply, every family must complete application forms found at <https://www.funeralbasics.org/applying-fema-covid-19-funeral-reimbursement/> and send in the following documentation: **Official Death Certificate** (indicating death caused by or result of COVID-19); **Funeral Expense Documents** (receipts, funeral home contract, etc.); **Proof of Funds Received** (proof of funds received from other sources like burial or funeral insurance, financial assistance from voluntary agencies, or any government agency).

Applications are being accepted since April 12, 2021. Your funeral provider can help you through this process. FEMA has a dedicated toll-free number for inquiries: 844-684-6333 or TTY: 800-462-7585. They are available Monday – Friday, from 8 a.m. to 8 p.m.

Queen of Hearts Raffle

The Holy Name Society Queen of Hearts raffle is still rolling! It is a split the pot raffle. The drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave). Tickets are just \$1 each or 6 for \$5 and can be purchased at Tom's Tap or in the parish office. The pot is \$124,776.



When the two disciples returned from Emmaus, they recounted what had taken place on the way.

Luke 24:35



THIRD SUNDAY OF Easter

APRIL 18, 2021

NEW LIFE

Peter saw Jesus after the Resurrection. He listened as Jesus told the disciples all that had been written about him in the scriptures, all that he had said and done when he was ministering among them. Peter heard how Jesus had fulfilled all in the law of Moses, the prophets, and the psalms. Jesus, the Messiah, had come to be among them to bring them peace, to offer forgiveness of their sins. Peter shared this Good News with the crowds who gathered to hear him tell the sacred story, the story of God's love, poured out in Jesus the Christ and offered to the whole world. All who hear and believe are offered new life, life in which God's love is perfected in them. Are you listening? Are you ready to share in this abundant new life?

NOT WHAT WAS EXPECTED

Have you ever waited for something for so long you began to think it might never happen? Your graduation day, or the day of your marriage, or the birth of a child, perhaps. The Israelites had waited for centuries for the coming of the Messiah. Yet when Jesus, the long-awaited Anointed One came, many failed to believe in him. He wasn't what they expected. The Messiah was supposed to be a strong, powerful commander of armies, not humble, compassionate, and suffering. After his resurrection, Jesus appeared to the disciples and explained all that he had said in his time with them, opening their minds to what had been written in the scriptures so that they could accept his suffering and death and rejoice in his resurrection.

GOD'S LOVE IN FLESH AND BONE

While the disciples had come to believe that Jesus was the Messiah, his crucifixion and death had left them fearful and confounded. The news of the empty tomb and his appearance to the two disciples on the road to Emmaus added to their confusion. It seems that at first, Jesus' presence with them did not alleviate their uncertainty. In fact, they were "startled and terrified and thought they were seeing a ghost" (Luke 24:37). Jesus saw that they needed physical proof that it was he who stood among them. They needed to see the nail marks in his hands and feet, to see God's love in flesh and bone, in one who ate among them. Only when their fear and confusion had been quelled could they hear the story, the sacred story of how the Christ would suffer and rise from the dead. Only when they were filled with the peace of Christ would they be ready to witness, to share the sacred story with others. We, too, are invited to hear the sacred story and to perceive God's love for us in Jesus Christ.

TODAY'S READINGS

Acts 3:13–15, 17–19

Psalm 4:2, 4, 7–8, 9

1 John 2:1–5a

Luke 24:35–48

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 4/10-11/2021

Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	42	\$827.00
7:30am	31	\$542.00
9:00am	77	\$1,741.00
10:30am	41	\$983.00
12:30pm	58	\$1,555.00
7:00pm	15	\$597.00
Mailed-In Env	31	\$480.00
E-Giving/Text-to-Give	9	\$160.00
TOTAL	304	\$6,885.00

Stole Fees - \$625.00
Easter Collection - \$752.00
Total All Other Miscellaneous Income - \$1,241.41

TOTAL DEPOSITED - \$9,503.41



THANK YOU
for supporting our Parish.

DZIĘKUJEMY!
wszystkim za wsparcie naszej parafii.

April 25 – World Day of Prayer for Vocations

In 1963 Pope Paul VI designated the Fourth Sunday of Easter as "World Day of Prayer for Vocations." Jesus, the Good Shepherd, protects us and promises us the gift of eternal life. Who will shepherd God's people?

If you think God is calling you to discern a vocation to priesthood contact Fr. Timothy Monahan at 312-534-8298 or at tmonahan@archchicago.org or go to www.ChicagoPriest.com. If you're thinking about lay or religious vocations, visit the Chicago Archdiocesan Vocation Association. For more information about becoming a deacon for the Archdiocese of Chicago, visit the Institute for Diaconal Studies at the University of St. Mary of the Lake/Mundelein. For more information about Lay Ecclesial Ministry, visit the Institute for Pastoral Leadership.

Earth Day - April 22



Plant a tree, use recyclable grocery bags, drink filtered water instead of bottled water, pick up trash, use public transportation - just make one "courageous choice" on this day to care for the earth.

Experience Feel-Good Shopping

Shop at smile.amazon.com and donate 0.5% of eligible purchases to your favorite charitable organization—no fees, no extra cost.

Remember Your Mother on May 9



Mother's Day card and Spiritual Bouquet envelope sets are available on the tables at the exits to church to enroll your mother, whether living or deceased, in the spiritual bouquet of Masses to be celebrated on Mother's Day.

Completed envelopes may be returned with your offering any time prior to Mother's Day. Also, you may enclose a list of names to be prayed for in one envelope, if that is the case.

A heartfelt thanks

On behalf of all the parishioners, I would like to express my gratitude to the Holy Name Society for sponsoring the restoration and painting of church pews in the areas where they looked really bad and worn down. Let Merciful Jesus reward you all for your kindness and sacrifice!

Fr. Ted, Pastor



Serdeczne Podziękowanie

w imieniu nas wszystkich chcę bardzo serdecznie podziękować dla Towarzystwa Imienia Jezus, za sponsorowanie odnowienia ławek kościelnych, w tych miejscach gdzie one wyglądały bardzo brzydko. Niech Jezus Miłosierny wynagrodzi za życzliwość i ofiarność!

ks Tadeusz Dzieszko, proboszcz

April 19 – St. Apollonius

Historically this day is the feast of St. Apollonius, the Apologist, a martyr whose Apologia, or defense of the faith, is called one of the most priceless documents of the early Church. Apollonius was a Roman senator who was denounced as a Christian by one of his slaves. The Praetorian Prefect, Sextus Tigidius Perennis, arrested him, also putting the slave to death as an informer. Perennis demanded that Apollonius denounce the faith, and when he refused, the case was remanded to the Roman senate. There a debate took place between Perennis and Apollonius that clearly outlines the beauty and the value of Christianity. Despite his eloquent defense, Apollonius was condemned and beheaded.

April 20 - St. Agnes of Montepulciano

A Dominican nun, Agnes (1268 – 1317) was renowned for her diligence in prayer and her extraordinary charity. Although born of a wealthy family in Gracchiano, Italy, she believed that charity is the only way to acquire the virtue of humility: there is no humility without charity; the one nourishes the other. She founded a convent in Montepulciano on premises formerly used as brothels. Because she sought perfection according to the way of St. Dominic, she placed the convent under the direction of the Dominicans, and it grew and prospered.

St. Agnes of Montepulciano may be best known for an incident that occurred many years after her death. About seventy years after Agnes died, St. Catherine of Siena made a pilgrimage to the shrine of this revered Dominican foundress. St. Catherine bowed to kiss Agnes' foot, the saint raised it up toward her. Catherine may not have been totally surprised, as miraculous characteristics had surrounded Agnes' life. She is the patron of the City of Siena, Italy.

April 21 - St. Anselm

St. Anselm (1033-1109) was born in Aosta, Italy, and died in Canterbury, England. St. Anselm's services to the Church are principally the following: First, as Archbishop of Canterbury he defended the rights and liberties of the Church against the encroachments of the English kings, who plundered the Church's lands, impeded the Archbishop's communications with the Holy See, and claimed the right to invest prelates with ring and crosier, symbols of the Church's spiritual jurisdiction. Second, as a philosopher and theologian he developed a method of reasoning which prepared the way for the great thinkers of the Middle Ages. Third, he had a great devotion to Our Lady and was the first to establish the feast of the Immaculate Conception in the West.

April 22 - St. Caius

St. Caius (pope from 283 to 296) was closely related to the Emperor Diocletian. So that he might live to serve the faithful, he remained in concealment a long time and would not leave Rome. Ordinarily it was in the catacombs that he hid, and there he celebrated the holy mysteries and instructed many pagans. It was Pope Caius who decreed (according to the false Decretals) that the following steps must precede consecration to the episcopate: porter, lector, exorcist, acolyte, subdeacon, deacon, and priest. He died a natural death and was buried in the catacomb of Callistus on April 22. St. Susanna was his niece. Pope Urban VIII revived his memory in Rome by restoring his church, naming him as its patron saint, raising it to the rank of a station, and enriching it with the saint's relics.

April 23 - St. George

St. George is venerated by the Eastern Church among her "great martyrs" and "standard-bearers." He belonged to the Roman army, was arrested and, probably, beheaded under Diocletian, c. 304. He is the patron of England, since 800. St. George is one of the "Fourteen Holy Helpers."

Many legends are attached to Saint George, the most famous is in The Golden Legend with the dragon. There was a dragon that lived in a lake near Silena, Libya. Not even armies could defeat this creature, and he terrorized flocks and the people. St. George was passing through and upon hearing about a princess was about to be eaten, he went to battle against the serpent, and killed it with one blow with his lance. Then with his great preaching, George converted the people. He distributed his reward to the poor, then left the area. He is the patron of agricultural workers, archers, Boy Scouts, butchers, cavalry, chivalry, England; equestrians.

April 23 - Saint Adalbert

St. Adalbert while still under thirty became bishop of Prague, but the pastoral and political difficulties were such that in 990 he withdrew in desperation to Rome. Pope John XV sent him back to his diocese, where he founded the great abbey of Brevnov; but again he met with opposition to his ministry from the nobility, and again he retired to Rome. At length it became apparent that there was no hope of his working unmolested in Prague, and he was allowed to turn his attention to the heathen Prussians of Pomerania. But here he had no more success. He and his fellow missionaries nevertheless persevered in their mission, and were eventually murdered, perhaps near Königsberg. Despite the disappointments of his career, St. Adalbert of Prague seems to have had considerable influence. He was a friend of the Emperor Otto III, encouraged the evangelization of the Magyars, and inspired St. Boniface of Querfurt; his cultus was widespread in central Europe. He in his turn was influenced by the ideals of the great monastery of Cluny. Patron: Bohemia, Czechoslovakia, Poland, Prussia.

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



Contributors - Ofiarodawcy

\$30 - Helena Czaja,

\$30 - Rodzina

(Ś.p. Stefan & Anna Sroka, Ś.p. Małgorzata Sroka),

\$20 - Anonymous

(Health & blessings upon Marcin Lichaj, Thomas),

\$20 - Mary Bobek (Ś.p.. Stanisław Bobek),

\$20 - Danuta Witkiewicz (Ś.p. Rosemary Walsh),

\$10 - Barbara (Natalie Walsher)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeśli masz życzenie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie możesz wypisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, które i ile świec chcesz sponsorować. Może być imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które idzie do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Może też być imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz do koszyka z kolektą. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.

Memorare to St. Joseph

Remember, O most chaste spouse of the Virgin Mary, that never was it known that anyone who implored your help and sought your intercession were left unassisted. Full of confidence in your power I fly unto you and beg your protection. Despise not O Guardian of the Redeemer my humble supplication, but in your bounty, hear and answer me. Amen.

Act of Consecration to St. Joseph

O dearest St. Joseph, I consecrate myself to your honor and give myself to you, that you may always be my father, my protector and my guide in the way of salvation. Obtain for me a greater purity of heart and fervent love of the interior life. After your example may I do all my actions for the greater glory of God, in union with the Divine Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary. O Blessed St. Joseph, pray for me, that I may share in the peace and joy of your holy death. Amen.



Akt poświęcenia się świętemu Józefowi

Święty Józefie, mój najmiłszy Ojcze, po Jezusie i Maryi najdroższy mojemu sercu, Tobie się powierzam i oddaję, jak powierzyli się Twojej opiece Boży Syn i Jego Przeczysta Matka. Przyjmij mnie za swoje dziecko, bo ja na całe życie obieram Cię za Ojca, Opiekuna, Obrońcę i Przewodnika mej duszy. O mój najlepszy Ojcze, święty Józefie, prowadź mnie prostą drogą do Jezusa i Maryi. Naucz mnie kochać wszystkich czystą miłością i być gotowym do poświęceń dla bliźnich. Naucz walczyć z pokusami ciała, świata i szatana i znosić w cichości każdy krzyż, jaki mnie spotka. Naucz pokory i posłuszeństwa woli Bożej. O najdroższy święty Józefie, bądź Piastunem mej duszy, odkupionej Krwią Chrystusa. Czuwaj nade mną, jak strzegłeś Dzieciątka Jezus, a ja Ci przyrzekam wierność, miłość i całkowite posłuszeństwo, bo ufam, że za Twym wstawiennictwem będę zbawiony. Nie patrz na moją nędzę, ale dla miłości Jezusa i Maryi przyjmij mnie pod swą Ojcowską opiekę. Amen.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,

Znany francuski pisarz François Mauriac (1885 – 1970) został zapytany kiedyś przez pewnego dziennikarza: „Panie Mauriac, szanuję pana jako człowieka wykształconego i mądrego. Znany jest pan w całym świecie. Ale jednego nie mogę zrozumieć: tego, że pan jest katolikiem. Jak może pan wierzyć w życie po śmierci? Jak pan sobie to wyobraża? Jak ma ono – pańskim zdaniem – wyglądać?”. Laureat literackiego Nobla odpowiedział zaskakująco: „Ja sobie w ogóle niczego nie wyobrażam. Zostawiam tę sprawę Panu Bogu i nie mieszam się w to, jaką niespodziankę chce On zgotować dla swoich”.

Chrystus po swoim Zmartwychwstaniu miał upodobanie w zaskakiwaniu swoich wyznawców. Ukazuje się nagle Marii Magdalenie, innym razem zatrzymuje kobiety, które przerażone uciekają zobaczywszy odsunięty kamień i pusty grób. Mimo drzwi zamkniętych zjawia się nagle w Wieczerniku czy nad Jeziorem Tyberiadzkim, czyniąc cud obfitego połowu.

W dzisiejszej Ewangelii zjawia się wśród uczniów, którzy nie ochłonęli jeszcze po powrocie z Emaus, byli zatrwożeni, pełni lęku. Jakby chciał przyzwyczaić ich do tego, że zawsze jest z nimi. Choć uczniowie spędzili z Jezusem wiele czasu, patrzyli na Niego, jednak Go nie rozpoznali. Uczniowie zdają się pytać: jak to, On naprawdę żyje, jest pośród nas i każe wierzyć, że ból i cierpienie, męka i śmierć to tylko droga ku życiu?

W swoim myśleniu niejednokrotnie jesteśmy podobni do apostołów, którzy wiedzą, że nic nie może się zmienić. A myśmy się spodziewali, że będzie inaczej, że zwycięży dobro ludzkich serc, gotowość do poświęceń, a wyszło inaczej. Bracia i Siostry pamiętajmy jedno, jeśli Chrystus zmartwychwstał, to oznacza, że również i my zmartwychwstaniemy. To jest ważniejsze niż wszystkie ziemskie oczekiwania apostołów i nas wszystkich.

Jak uczniowie w drodze do Emaus my także możemy niedowierzać. Nasza modlitwa może być modlitwą wątpliwego Tomasza, załamane go Piotra, możemy się też otrzeć o nadgorliwość Szawła. Oni pozwolili się przemienić, bo uwierzyli słowom Zmartwychwstałego: „Musi się wypełnić wszystko, co napisane jest o Mnie w Prawie Mojżesza, u Proroków i w Psalmach”. Wtedy oświecił ich umysły, aby rozumieli Pisma. I rzekł do nich: „Tak jest napisane: Mesjasz będzie cierpiał i trzeciego dnia zmartwychwstał; w imię Jego głoszone będzie nawrócenie i odpuszczenie grzechów wszystkim narodom, poczynając od Jerozolimy. Wy jesteście świadkami tego”.

Czy jesteśmy świadkami Pana dziś? W roku śmierci i zmartwychwstania Chrystusa nie było łatwiej uwierzyć niż nam dzisiaj, a jednak ci, którzy uwierzyli, przekazali nam, że to jest możliwe, więc i my możemy! A Bóg ma dla nas swoje niespodzianki!

To wszystko też możemy przenieść na nasz codzienny grunt. Trudno nam jest pogodzić się z ciężką i nieuleczalną chorobą kogoś bliskiego i to w kwiecie wieku. Jeszcze trudniej pogodzić się nam ze śmiercią dziecka lub własną śmiercią, kiedy mieliśmy jeszcze tak wiele planów na przyszłość. Tak bardzo dla wielu z nas trudno pogodzić się z zamykaniem kościołów i katolickich szkół. Tak samo trudno pogodzić się z nowymi warunkami życia, które zgotował nam COVID 19. A może to najwyższy czas, żeby otworzyć oczy i zauważyć w tym wszystkim Boga, którego człowiek w swojej pysze wyrzucił i znieważył. Może to nasza ostatnia szansa i ostateczny czas na nawrócenie, zanim staniemy przed Bożą sprawiedliwością.

Chcę się z wami podzielić radosną wiadomością, że przed świętem Wielkanocy otrzymałem list od naszego Aldermana Pana Ed Burke, w którym powiadomił że w tym roku zostanie położona nowa nawierzchnia na ulicy 53-ciej, tuż obok kościoła (od ulicy Central Ave. do ulicy Meade Ave.).

Również chcę w imieniu nas wszystkich bardzo serdecznie podziękować dla Towarzystwa Imienia Jezus w naszej parafii, za sponsorowanie odnowienia schodów wejściowych na chór kościelny, oraz oczyszczenia z rdzy i pomalowania belek metalowych przy trzech wejściach kościelnych (od strony wewnętrznej). Wszystkie prace zostały wykonane przez firmę „Stopka Painting & Remodeling Inc”. Jak widzicie zewnętrzna strona kościoła też wymaga odnowienia. Możemy to uczynić pod warunkiem, że znajdą się sponsorzy.

„Happy Birthday” i 100 lat dla Pana Jana Trzpił, który w tym miesiącu obchodzi swoje urodziny! Pan Jan jest od wielu lat wolontariuszem pracującym w naszej zakrystii. Praktycznie wykonuje wiele dodatkowych prac w kościele, na plebanii i w szkole. Prawie wszystko potrafi naprawić. Jestem mu niezmiernie wdzięczny za jego posługę. Niech Zmartwychwstały i Miłosierny Jezus wszystkim błogosławi!

ks. kan. Tadeusz Dzieszko
proboszcz

Chrystus jest realny

Przedziwne. Uczniowie wpadają w popłoch, gdy Jezus staje pośród nich, bo się im wydaje, że widzą ducha. Jezus, by ich uspokoić, pokazuje swoje ręce i nogi, a następnie spożywa z nimi pieczoną rybę. W tych czynach przekazuje prawdę, że wszystko, co mówił do nich wcześniej, wypełniło się przez Jego śmierć i zmartwychwstanie. I ta prawda staje się najważniejszym aspektem świadectwa uczniów. Mają iść do świata i głosić, że Chrystus został ukrzyżowany i zmartwychwstał. To ma być także nasze świadectwo. Prawda o śmierci i zmartwychwstaniu Jezusa jest treścią chrześcijańskiego życia. Chrystus obecny w historii świata, w historii naszego życia to nie mit. Chrystus jest realny.

Jezu, wierzę z całego serca, że jesteś Panem dziejów, że jesteś tu i teraz ze mną.

Międzynarodowy Dzień Ziemi - 22 kwietnia

Dzień Ziemi lub też Międzynarodowy Dzień Ziemi to coroczne wydarzenie obchodzone w celu promowania ochrony środowiska, rozszerzania świadomości ekologicznej i życia w zgodzie z naturą. Idea obchodów Dnia Ziemi w tym dniu została zapoczątkowana w 1970 r. przez amerykańskiego senatora Gaylorda Nelsona.

Wiele krajów obchodzi Dzień Ziemi zgodnie z proklamacją ONZ w dniu *równonocy wiosennej*, która przypada 20 lub 21 marca. Dodatkowo ONZ wyznaczyło datę 22 kwietnia jako Międzynarodowy Dzień Matki Ziemi.

Dzień Ziemi to doskonała okazja do organizowania różnego rodzaju wydarzeń promujących ekologię, w tym akcje zbierania śmieci oraz sadzenia drzew. Jest to również szansa na poprawę świadomości dotyczącej efektów niszczenia środowiska naturalnego, do których zaliczyć można zanieczyszczenie powietrza, wody, czy globalne ocieplenie.

9 maja - Dzień Matki



Pamiętajmy w naszych sercach o naszych Matkach w dniu ich święta. Specjalnym darem dla nich niech będzie nasza modlitwa, którą zaniesiemy w ich intencjach podczas Msze św. 9 maja.

Koperty do wypełnienia z imionami matek żyjących lub też zmarłych są na stołach przy wyjściach z kościoła.

Światowy Dzień Modlitw o Powołania



Biuro Prasowe Watykanu opublikowało papieskie orędzie na przypadający 25 kwietnia Światowy Dzień Modlitw o Powołania. Franciszek napisał, że powołaniom powinna towarzyszyć radość, wierność i ofiarność.

Ogród Pamięci i Modlitwy

Ostatnio niektórzy parafianie okazali zainteresowanie i chcielibyśmy ożywić Ogród Pamięci i Modlitwy. Cegielki te otaczają pomnik „Jezusa Pocieszającego” znajdujący się w Ogrodzie Pamięci między kościołem a parkingiem. Na betonowej cegielce można wygrawerować osobistą wiadomość lub imię upamiętniające narodziny, ukończenie szkoły, ślub, śmierć lub inną wyjątkową okazję dla siebie lub bliskiej osoby. Osoby, które doświadczają bólu duchowego, emocjonalnego, fizycznego lub psychicznego z powodu ostatnich wydarzeń w naszej parafii / lub w naszym kraju z powodu pandemii, mogą znaleźć pocieszenie w uczestnictwie w Ogrodzie Pamięci i Modlitwy. Przyjdź i złóż swoje kłopoty przed Jezusem przedstawionym na pomniku „Jezusa Pocieszającego” w naszym Ogrodzie Pamięci. Cegielki są dostępne w dwóch rozmiarach: 10 "x 13" w cenie \$500 lub 8 "x 8" w cenie \$250. Umieszczenie cegielki może być losowe lub wybrane przez dawcę. Jeśli jesteś zainteresowany Ogradem Pamięci i Modlitwy, skontaktuj się z biurem parafialnym, aby uzyskać więcej informacji i / lub formularz zamówienia. Mamy nadzieję, że Ogród Pamięci uhonoruje tych, których upamiętniłeś i stanie się świętą przestrzenią pokoju, ukojenia i wspomnienia, którą będziesz często odwiedzać z przyjemnością.



Zapisy do Polskiej Szkoły im. Adama Mickiewicza

Polska Szkoła im. Adama Mickiewicza przy parafii św. Faustyny zaprasza serdecznie w swoje szeregi. Rozpoczęły się już zapisy na nowy rok szkolny 2021-2022 w każdą sobotę w budynku szkoły.

Zapewniamy wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną oraz miłą i rodzinną atmosferę. Oferujemy naukę języka polskiego, historii, geografii od klas 0 do 3 liceum oraz lekcje religii z przygotowaniem do Sakramentów świętych.

Szkoła jest akredytowana przez Illinois Board of Education, a także przygotowuje uczniów do egzaminu Seal of Biliteracy (czyli pieczęci dwujęzyczności).

Po więcej informacji proszę dzwonić na numer (773) 213-6791.

12 Kroków dla Chrześcijan

Program 12 kroków dla Chrześcijan jest polecany dla: osób przeżywających trudności emocjonalne, społeczne i duchowe; osób które chcą skorygować własne błędy i zmienić coś w swoim życiu; osób mających poczucie stresu; osób mających poczucie stresu przeciążenia. Zainteresowane osoby proszone są o telefon do Alicji (773)865-4955 lub Haliny (773)322-3820.

Św. Ekspedyta - 19 kwietnia

W Martyrologium Rzymskim wspomniano o męczeństwie św. Ekspedyta pod datą 19 kwietnia roku 303. Jego śmierć nastąpiła po bohaterskich czynach, którymi pokazał nie tylko odwagę, ale i żywą wiarę. Ekspedyt (expeditus) - to imię pochodzenia łacińskiego, oznaczające: - wolny, lekko ubrany, lekkobrojni, szybki, zwinny. Nazywano go w Polsce także św. Wierzynem, jakby chciano zaznaczyć, iż jest patronem niezwykle wiarygodnym.

Pierwotnie było to cognomen od zawodu żołnierskiego. Dlatego sztuka kościelna przedstawia św. Ekspedyta jako żołnierza w mundurze legionisty rzymskiego, trzymającego w lewej ręce palmę męczeństwa, w prawej krzyż z łacińskim napisem: Hodie - Dziś. Nogą depta on kruka z szarfą w dziobie, na której widnieje napis: Cras - Jutro. Dwa wyrazy „Dziś” i „Jutro” mają głębokie znaczenie. Zawierają naukę, że nie powinniśmy odkładać do jutra tego, co może dziś uświęcić naszą duszę.

Św. Agnieszka z Montepulciano -20 kwietnia

ATRYBUT: lilia.

IMIĘ: pochodzenia greckiego, znaczy „czysta”. Agnieszka urodziła się między 1268 a 1274 rokiem w szlacheckiej rodzinie w Gracciano nieopodal Montepulciano.

W wieku dziewięciu lat dziewczynka wstąpiła do klasztoru dominikanek w Montepulciano. W wieku piętnastu lat, ze względu na świętość życia, jaką się wyróżniała, młoda mistyczka została wybrana przeoryszą klasztoru w Proceso, a krótko potem założyła klasztor Santa Maria Novella w Montepulciano. Zaraz po śmierci w 1317 roku został uznany jej kult, już wtedy szeroko rozpowszechniony.

Przedstawia się ją w habicie dominikańskim, z lilią, barankiem i krucyfiksem.

Św. Anzelm z Canterbury - 21 kwietnia

ATRYBUT: pastorał. IMIĘ: pochodzi ze staroniemieckiego i znaczy „strzeżony przez Boga”.

Urodził się w Aostie w 1033 roku. Pragnąc przywdziać habit benedyktyński, czego zakazał mu jego surowy ojciec, schronił się w opactwie Bec w Normandii. Był arcybiskupem Canterbury zawsze potrafiącym z miłością i mądrością znajdować kompromis między władzą króla Anglii a sprawami Kościoła.

Był jednym z największych teologów swoich czasów. Zmarł w 1109 roku w Canterbury.

W 1720 roku ogłoszono go doktorem Kościoła. Przedstawia się go w szatach biskupich.

Św. Kajus - 22 kwietnia

IMIĘ: pochodzenia łacińskiego, znaczy „wesoły, pogodny”.

Jego pontyfikat pod koniec III wieku był świadkiem jedynie pierwszych przejawów wielkiego prześladowania zarządzanego przez Dioklecjana, z którym Kajus był spokrewniony. Urodził się w Dalmacji i stamtąd przeprowadził się do Rzymu, gdzie został wybrany na papieża w 283 roku.

Wspomina się go, ponieważ przeprowadził reformę hierarchii kościelnej, natomiast nie jest pewne, że był męczennikiem (w starożytnych dokumentach wspominany jest bowiem jako wyznawca). Miał umrzeć śmiercią naturalną około 295 roku.

Nie posiada odrębnej ikonografii, przedstawia się go w szatach papieskich.

Św. Wojciech - 23 kwietnia

PATRON: główny patron Polski, Gniezna, diecezji: koszalińsko-kołobrzeskiej, elbląskiej i archidiecezji gnieźnieńskiej.

IMIĘ: ze staropolskiego – „ten, który cieszy jako żołnierz”.

Przyszedł na świat w czeskich Libicach około 956 roku. Został biskupem Pragi w 983 roku, ale musiał z niej uchodzić z powodu waśni rodowych. Udał się do Rzymu i tam, wraz ze swoim przyrodnim bratem, Radzime-Gaudentym, wstąpił do zakonu benedyktynów na Awentynie.

Zginął prowadząc misję ewangelizacyjną w Prusach, 23 kwietnia 997 roku. Bolesław Chrobry sprowadził ciało św. Wojciecha do Gniezna, gdzie jako relikwie spoczywa do dziś.

Św. Jerzy (męczennik) - 24 kwietnia

OPIEKUN: harcerzy, halabardników, wytwórców broni, rycerzy, koni, żołnierzy, trędowatych i mężów. Jest przyzywany w sytuacjach zagrożeń spowodowanych dżumą, w chorobach wenerycznych i skórnych.

PATRON: Anglii oraz miast Genui i Ferrary. IMIĘ: pochodzenia łacińskiego, oznacza „uprawiający rolę”.

Żył na przełomie III i IV wieku. Legenda o rycerzu walczącym ze smokiem, aby uwolnić księżniczkę, sięga średniowiecza, natomiast kult świętego, zatwierdzony przez papieża Gelazego w 494 roku, rozpowszechnił się w Anglii pod koniec VII wieku dzięki krucjatom. Świętego Jerzego przedstawia się w stroju rycerza, gdy pokonuje smoka.



Dwa spotkania online: **22 i 29 kwietnia od 7 p.m. do 9 p.m.**

Główni prelegenci wydarzenia to:

Arcybiskup Grzegorz Ryś o. Michał Olszewski SCJ

I DZIEŃ:

„Mocni wiarą albo koniec Kościoła”

Na naszych oczach dokonują się zmiany na miarę epoki. Z jednej strony budzą one trwogę, z drugiej zachwycają kreatywnością. Chrześcijanie, obecnie bardziej niż dotąd wezwani są do przyjęcia zdecydowanej postawy i odwagi w składaniu świadectwa.

II DZIEŃ:

„Mocni wiarą jak Józef”

Papież Franciszek w bieżącym roku dał nam szczególny dar – Rok Świętego Józefa. Święty Cieśla chwyta za serce każdego: ojców, matki, samotnych, narzeczonych, umierających, będących w trudnościach finansowych, zagubionych. Jest patronem na miarę naszych potrzeb i czasów.

Program każdego dnia Kongresu obejmuje:

- Konferencję głównego prelegenta (keynote speaker)
- Panel dyskusyjny związany z tematem dnia
- Modlitwy
- Świadectwa

Każde spotkanie będzie prowadzone i animowane przez gospodarzy dnia

OD 23 DO 28 KWIETNIA MSZE ŚW. I NABOŻEŃSTWA

Piątek 23 kwietnia godz. 7 p.m.	Sanktuarium św. Jana Pawła II	Msza św. i Litania do św. Jana Pawła II
Sobota 24 kwietnia godz. 7 p.m.	Parafia św. Ferdynanda	Adoracja Najświętszego Sakramentu
Niedziela 25 kwietnia godz. 11 a.m.	Parafia św. Tomasza Villanovy	Msza św.
Niedziela 25 kwietnia godz. 11:30 a.m.	Parafia św. Fabiana	Msza św.
Poniedziałek 26 kwietnia godz. 8 a.m.	Polska Misja św. Trójcy	Msza św.
Wtorek 27 kwietnia godz. 7 p.m.	Parafia św. Władysława	Msza św. i Różaniec
Środa 28 kwietnia godz. 7 p.m.	Parafia św. Franciszka Borgii	Msza św. i Litania do św. Ojca Pio

Uczestnictwo w powyższych Mszach św. i nabożeństwach jest możliwe na miejscu lub zdalnie. W przypadku uczestnictwa na miejscu, wymagana jest rejestracja. Linki do rejestracji i / lub transmisji internetowej znajdują się na stronach poszczególnych parafii.

NASI PRELEGENCI



Arcybiskup Grzegorz Ryś

Metropolita łódzki. Arcybiskup Ryś jest przewodniczącym Zespołu ds. Nowej Ewangelizacji przy Konferencji Episkopatu Polski oraz członkiem Rady ds. Kultury i Ochrony Dziedzictwa Kulturowego (KEP).



Ojciec Michał Olszewski SCJ

Sercanin, dyrektor Grupy i Radia Profeto, ceniony rekolekcjonista, związany z Odnową w Duchu Świętym, autor wielu książek, m.in.: „Życ w Duchu Świętym”, „Egzorcyzm”. Prowadzi popularnego bloga z komentarzami liturgicznymi na każdy dzień (slowopana.com).

Link do rejestracji:

surveymonkey.com/r/V5XG2NR

Więcej informacji dostępnych jest na:

polonia.archchicago.org/kongres

facebook.com/PoloniaArchChicago



Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Confession

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament. remind you not to delay arranging for the sacrament of the sick until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Baby Carlo, Alice Abaravicius, Ann Adamek, Walter Aument, Glennis Banks, Diane Bingham, Daniel Bogucki, Kimberlee Brown, Liam Brown, Phyllis Buczek, Harlan Calvert, Robert Chojnacki, Barb Covic, Katie Cuchetto, Karol Czerwien, Gordon Deal, Rick Dedo, Marie Ernst, Jim Flanagan, Marianne Flanagan, Laura Gailey, Sabina Galus, Charles Gens, Patrick Greenhill, Christopher Hernandez, Frank Hernandez, Evelyn Hlava, Peter Jaeger, Kazimiera & Marian Jarosz, Richard Jawgiel, Dorothy Kelly, Barbara Koziol, Julie Krizka, William Krol, Carol Kulbida, Joanna Lamping & Sons, Marcin Lichaj, Leah Lombardo, Scott Lombardo, Michele McCormick, Margaret McKeon, Stanley Niec, Dawn Ostapowicz, Patrick O'Malley, Helene Podlasek, Lou Rexing, Renetta Rimicci, Pina Sanchez, Rich Schmidt, Suzanne Schnaitman, Jimmy Smith, Maria Staszal, Marty Svoboda, Paula Trzeszczkowska, Florence Warchal, Patricia Woodruff, Jim Urban

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

GOD'S WORD FOR CHILDREN

The Gospel today tells about one of the times Jesus appeared to the disciples after the Resurrection. Sharpen your pencil and draw the pictures into the sentences so you can tell the story, too!



When the disciples saw Jesus they thought He was a .

Jesus showed them his and feet.

Jesus wanted them to touch him so they could see he was made of flesh and .

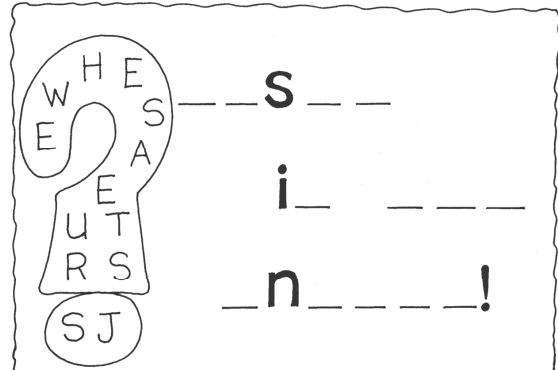
Then the disciples were very happy and gave Jesus a to eat!

© J.S. Paluch Co., Inc. • 800-566-6150 • Year B • Third Sunday of Easter
Scripture excerpts from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970. Confidentiality of Christian Doctrine, Inc., Washington, D.C. and are used by permission of the copyright owner. All rights reserved.
No part of the New American Bible may be reproduced in any form without permission in writing from the copyright owner.

Third Sunday of Easter

We search for lots of answers in our lives, especially to questions like "Who loves me even when I do wrong?" "Who forgives me?" "Who brings my concerns to God?"

Use the letters in the question mark to fill in the blanks so they will spell out something you should always remember.



(See 1 John 2:1-2)



PEACE BE WITH YOU

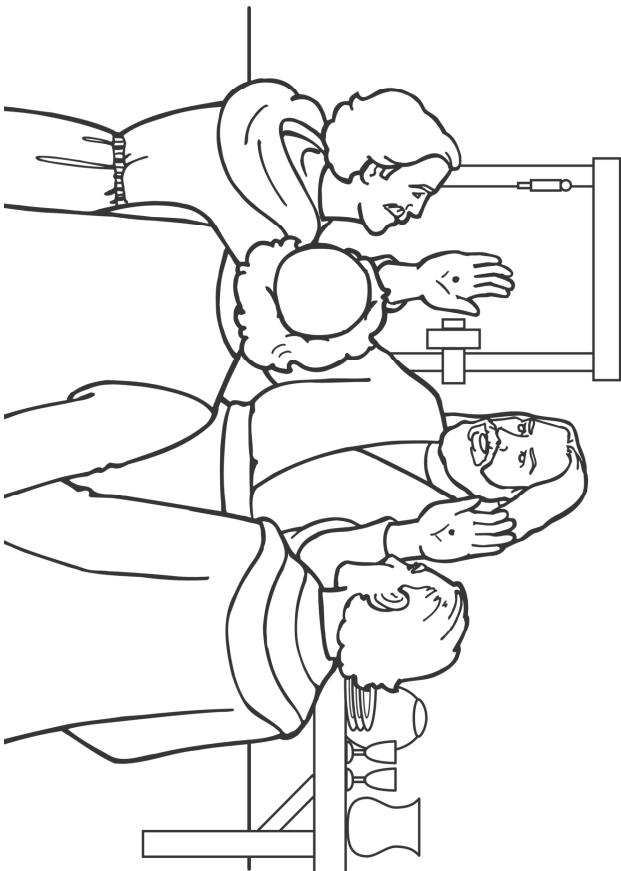
Jesus spoke these words to his disciples after the Resurrection. Before we receive the Body and Blood of Jesus at Mass the priest says these words to us. Then he invites us to exchange a sign of peace with the people around us. What do you say when you turn to the people around you? Do you say, "Peace be with you," or do you use different words? What do other people say to you? In the sacrament of confirmation, the bishop anoints the candidate with holy oil and then says, "Peace be with you." We believe the Holy Spirit brings peace to us and to the world.

People in countries all around the world long for peace. Make a banner or poster using the word "Peace" as it is spoken and written in many different languages. Some examples are written here. Put your banner or poster in your room or in the window of your house.

PEACE

Arabic: سلام (salām)
Cherokee: V.ᏍᏏ (dohiyi)
Danish: Fred
German: Friede
Greek: Ειρήνη (irini)
Spanish: Paz
French: Paix
Irish: Síocháin
Hebrew: שלום (shalom)
Japanese: 平和 (heiwa)
Polish: Pokój
Russian: Мир (mir)
Italian: Pace

Pray for peace every night.





Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

Jesus spoke to his disciples and said,
"Peace be with you." But they were startled
and terrified and thought that they ...

S	O	G	G
T	N	H	A
I	E	E	E
W	E	R	S

W

Answer: *were seeing a ghost*

© 2021 International Puzzle Features

Excerpt from the NAB © 2010, 1991, 1970, CCD

Pastor Al®



"Holy water in a super soaker *would* save me a few steps, but I doubt the bishop would approve."

© 2003 WLP, a division of J. S. Paluch Co., Inc.

saint snippets



I shall spend every
moment loving.

St. Bernadette of Lourdes
Young visionary of Our Lady of Lourdes in 1858

Copyright © 2018, Michael Thimons

April 16

The Little Ones

Jim Burrows



THE WORD OF GOD
KEEPS MY LIFE
ON TARGET

Whoever keeps his word, in him the love of God
has truly been perfected. 1 Jn 2:5

© J. S. Paluch Co., Inc.

Scripture from the New American Standard Bible® (NASB), © by the Lockman Foundation.
Used by permission. www.Lockman.org

GEORGE'S
PLUMBING & SEWER
Flood Control Specialists
All Types of Plumbing Repairs
• Bathroom Installations • Sump Pumps
• Toilets, Tubs, Sinks, Faucets
• Sewers Inspected by camera
• Foundation Leaks Repaired
• Battery Backup Systems
Quality Work - Reasonable Prices
43 yrs. exp. Lic #058196966
(773) 585-1893

POLSKI DENTYSTA
Dr. Agnieszka Knobloch
Family & Cosmetic Dentistry
• Laser Whitening • Cosmetic Dentures
• Crowns • Fillings • Deep Cleanings
708.746.0007
6949 W. 79th St., Burbank, Illinois
www.MagnumDentalIllinois.com

HERITAGE
ROOFING
FULLY INSURED **773.259.7869**
Free Market Analysis
ask for -
MARY ANN DYBALA
773-582-9300
cell 312-315-5269
6165 S. Archer Ave.
3 Words Say It All
• Honesty • Integrity
• Service
Your First Choice Realtor

ALL NEW BANQUET ROOM!
MABENKA
RESTAURANT
7844 S. CICERO AVE., BURBANK
708.423.7679
www.MABENKA.COM

ADVANCED
HEATING & AIR CONDITIONING, INC.
Sales - Service - Installation
Insured, Licensed, Bonded
• Furnaces • Air Conditioners
• Boilers • Humidifiers
PARISHIONER DISCOUNT
708.485.7827
www.4AdvancedHVAC.com

Foran Funeral Home
Burial & Cremation Service & Resource Center
7300 W. Archer Ave., Summit
12401 S. Archer Rd., Lemont
(708) 458-0208

Say Good-bye to Clogged Gutters!
CALL BY 9/30 TO RECEIVE
75% OFF LABOR*
*Does not include cost of material.
Offer expires 9/30/20
Receive a \$25 Lowe's Gift Card
with FREE in-home estimate!
All participants who attend an estimated \$250 in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company promotes, sells, and installs gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a partner, both participating parties must attend the consultation and presentation together. Participants must have a valid ID to be admitted to the consultation and to receive the gift card. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or affiliates, those residing in the same household as a participating in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be exchanged, returned, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class, unless stated otherwise. 2 days or longer on the presentation form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or provided by Lowe's and is subject to change without notice prior to 9/30/2020. Expires 9/30/2020.
• Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
• Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
• Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment
LeafGuard®
Get it. And forget it.®

Richard-Midway
FUNERAL HOME
Family Owned & Operated
TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION
5749 ARCHER AVE., CHICAGO
773-767-1840 ♦ 773-767-8807
Jeffrey Anderzunas, Owner/Director
www.RichardMidwayFH.com

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!
Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**
POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION
1.855.PSFCU.4U
www.NaszaUnia.com
NCUA
National Credit Union Administration, a U.S. Government Agency
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

Soukal Floral Co., Inc.
Celebrating 101 years in Business
Visit one of the largest greenhouses in Chicago
TELEFLORA
773-767-7055 / www.soukalfloral.com
6118 S. Archer Ave.

PRISM
COMMERCIAL PRINT & DIGITAL CENTERS
773-586-9248 | 773-735-5400
www.prism15.com
For All Your Printing & Copying Needs

THADDEUS S. KOWALCZYK
Attorney At Law • Mowio Po Polsku
Office Hrs. By Appointment
6052 W. 63rd St.
Office (773) 788-0800
Fax (773) 788-2323

Brian Schultz
Niego
real estate
6625 W. Archer Ave.
773-788-2629
Call Me For Free Current Market Analysis or a free list of homes!

Quality Work - Reasonable Prices
DEMIS
PLUMBING & SEWER
Ask for a
PARISHIONER
DISCOUNT
EMERGENCY SERVICE
Lic# 102246
773.380.1900
www.demmisplumbing.com

RIDGE FUNERAL HOME
& CREMATION SERVICES
EDWARD A. TYLKA
DIRECTOR/MANAGER
25 YEARS OF SERVICE
TO YOUR COMMUNITY
Dignity
MEMORIAL
SPECIAL DISCOUNT
TO PARISHIONERS
FOR PRE-ARRANGEMENTS
Mowimy Po Polsku
6620 W. ARCHER AVE. **773.586.7900**

relevant radio
950 AM
America's Catholic Talk Radio Network

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
WE DO ALL OUR OWN WORK
Since 1965
Lic# 055-026066
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch®
Illinois
CatholicMatch.com/myIL

Your Heating & Air Conditioning Experts
WANTUCK
COMFORT SOLUTIONS
Carrier
turn to the experts
• SALES
• SERVICE
773.581.9300
www.wantuck.net

UNGER DENTAL
A Friendly Neighborhood Dental Office
Joseph G. Unger, D.D.S.
4424 W. 63rd Street
Chicago, Illinois
(773) 582-8129

PIPES R US
Plumbing & Sewer
Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour
Emergency Service
773-699-9255
Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

HOUSECENTER
REALTY, INC.
John Ligas
• BUYING?
• SELLING?
• INVESTING?
OFFICE 708.233.9600
CELL 708.341.1388
johnligas@sbcglobal.net
6326 W. 87th St., Burbank
Mowio Po Polsku